

GOVERNMENT NOTIFICATION.—No. 342.

The following Notice is published.

By Command,

F. H. MAY,
Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office, Hongkong, 4th June, 1902.

TREASURY NOTICE.

Owners of property are reminded that Crown Rent for the first half-year of 1902 is payable at the Treasury before the 24th instant.

A. M. THOMSON,
Colonial Treasurer.

Treasury, Hongkong, 2nd June, 1902.

GOVERNMENT NOTIFICATION.—No. 343.

The following letter from H. B. M.'s Consul at Saigon is published.

By Command,

F. H. MAY,
Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office, Hongkong, 6th June, 1902.

BRITISH CONSULATE,
SAIGON, 30th May, 1902.

SIR,

I have the honour to confirm my telegram of this morning stating that a 12 days' quarantine is imposed upon arrivals from Hongkong.

Further, the French cruiser *Pascal*, after having been a few days at sea, returned to this port with cholera on board. She is now in quarantine.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient Servant,

C. F. TREMLETT,
H. B. M.'s Consul.

THE COLONIAL SECRETARY,

sc.,

sc.,

sc.

HONGKONG.

GOVERNMENT NOTIFICATION.—No. 344.

The following Returns of Deaths, for the month of April, 1902, are published.

By Command,

F. H. MAY,
Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office, Hongkong, 6th June, 1902.

A SUMMARY OF DEATHS AND THEIR CAUSES SHOWN IN THE ATTACHED RETURN AS

DISEASE.	EUROPEAN AND FOREIGN COMMUNITY.			CHINESE COMMUNITY.										
	Civil,—Estimated Population.	Army,—Estimated Strength.	Navy,—Estimated Strength.	VICTORIA DISTRICT.—										
				No. 1.	No. 2.	No. 3.	No. 4.	No. 5.	No. 6.	No. 7.	No. 8.	No. 9.	No. 10.	
	9,816			Estimated Population,										
Infantile Convulsive Diseases, {														
Convulsions,	1	...	...	...	23	...	1	...	...	...	1	...	...
Trismus Nascentium. ....	...	...	...	...	...	2	...	...	...	...	...	...	...
Throat Affections, {														
Acute, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Chronic, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Chest Affections, {														
Acute,	2	...	...	2	36	16	5	4	6	2	3	6	...
Chronic,	3	...	...	2	7	2	8	4	6	5	5	7	...
Bowel Complaints, {														
Cholera,	1	...	...	3	18	4	12	5	6	9	17	7	15
Diarrhœa, .....	...	...	...	...	14	6	3	1	1	...	1	1	1
„ Choleraic, .....	...	...	...	1	1	...	1	...	...	...	...	...	...
Dysentery, .....	...	...	1	...	...	...	1	...	1	...	...	...	...
Colic, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Fevers, {														
Malarial, .....	...	2	...	1	1	1	...	1	...	1	1	1	...
Simple Continued, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Puerperal, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...
Influenza, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Exanthematous, {														
Typhoid, .....	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	1	...	...
Measles, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Small-pox, .....	...	...	...	...	1	...	1	...	...	1	5	3	...
Bubonic Plague, ...	5	...	...	2	2	1	2	1	...	...	3	1	3
Marasmus,	1	...	...	...	17	8	1	...	...	...	...	...	...
Other Causes,	11	2	1	12	39	15	11	8	3	5	11	9	7	
TOTAL,	24	4	2	23	160	55	46	24	23	23	49	35	26	

SANITARY BOARD ROOM,
HONGKONG, 26th May, 1902

HAVING BEEN REGISTERED DURING THE MONTH ENDED 30TH APRIL, 1902.

CHINESE COMMUNITY.

DIVISION.				Kaulung District.		Shaukiwan District.		Aberdeen District.		Stanley District.		TOTAL.	GRAND TOTAL.
Non-Residents.	Unknown.	Peak.	Harbour. Estimated Population.	Estimated Population.		Estimated Population.		Estimated Population.		Estimated Population.			
				Land.	Boat.	Land.	Boat.	Land.	Boat.	Land.	Boat.		
182,800			32,220	51,560	<i>Vide</i> V. Harbour.	9,745	6,010	3,590	5,600	850	925		
...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	27	} 30
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	3	
...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	1	} 1
...	
...	...	...	6	14	4	...	...	...	4	...	...	110	} 184
...	2	...	5	5	...	5	6	...	...	2	...	74	
...	3	...	8	9	...	...	...	...	...	...	...	117	} 162
...	...	...	1	2	...	3	1	1	...	...	...	36	
...	...	...	...	2	1	...	...	...	...	...	...	6	} 61
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	3	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	} 61
...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	3	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	} 27
...	...	...	1	2	...	...	...	...	...	...	...	14	
...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	21	} 27
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	27	
...	6	...	18	30	6	5	2	1	4	2	...	208	208
...	11	...	40	68	12	16	10	7	11	4	...	673	673

G. A. WOODCOCK,
Secretary.

RETURN SHEWING THE NUMBER OF DEATHS REGISTERED DURING THE

CAUSES.	BRITISH AND FOREIGN COMMUNITY.			CHINESE COMMUNITY.													
	Civil.	Army.		No. 1.	No. 2.	No. 3.	No. 4.	No. 5.	No. 6.	No. 7.	No. 8.	No. 9.	No. 10.	Unknown.	Peak.	Harbour.	
		Troops.	Women & Children.														Navy.
HEALTH DISTRICT.																	
I.—General Diseases.																	
<i>A.—Specific Febrile Diseases.</i>																	
<i>Zymotic.</i>																	
Small-pox, .....	...	...	...	...	1	...	1	...	...	1	5	3	...	...	...	1
Whooping Cough,	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Diphtheria, .....	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...
Fever, Typhoid (Enteric), .....	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...
„ Simple (Continued), .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Cholera,	1	...	...	3	18	4	12	5	6	9	17	7	15	3	...	8
Choleraic Diarrhoea, .....	...	...	...	1	1	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Diarrhoea, .....	...	...	...	...	14	6	3	1	1	...	1	1	1	...	...	1
Dysentery, .....	...	...	1	...	...	...	1	...	1	...	...	...	...	...	...	...
Bubonic Fever, (Plague),	5	...	...	2	2	1	2	1	...	...	3	1	3	...	...	...
<i>Malarial.</i>																	
Fever, Malarial, .....	...	1	1	1	1	1	...	1	...	1	1	1	...	...	...	1
Beri-Beri, .....	...	...	...	4	3	2	3	1	1	...	4	3	1	3	...	3
<i>Septic.</i>																	
Pyæmia,	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Septicæmia, .....	...	1	...	...	...	...	1	1	...	...	...	...	...	...	...	...
Puerperal Fever, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...
Gangrene of Leg, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
<i>Veneral.</i>																	
Syphilis, (Acquired), .....	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	1	...	...	...	...	...
„ (Congenital),	1	...	...	...	5	2	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Gonorrhœa, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
<i>B.—Diseases dependent on Specific External Agents.</i>																	
<i>Poison.</i>																	
Vegetable, Opium, .....	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...
<i>Effects of Injuries.</i>																	
Scalds, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...
Bullet Wound of Brain (Suicide),	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Cut Throat, .....	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...
Exposure, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Multiple Injuries,	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Drowning, .....	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Internal Hæmorrhage, .....	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Hæmorrhage, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Fracture of Skull, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1
Fracture of Sternum, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1
Rupture of Intestine, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...
Hanging, (Suicide), .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...
Rupture of Spleen, .....	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...
<i>C.—Developmental Diseases.</i>																	
Immaturity at Birth, .....	...	...	...	...	...	...	...	1	2	...	...	...	...	...	...	...
Debility, .....	...	...	...	...	1	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...
Old Age, .....	...	...	3	1	...	1	1	...	...	...	1	...	...	...	...	2
Marasmus and Atrophy,	1	...	...	17	8	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Inanition,	2	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
<i>D.—Miscellaneous Diseases.</i>																	
Cancer of Breast, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...
Cancer of Stomach,	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
General Tuberculosis,	2	...	...	1	18	3	...	1	...	...	...	4	3	1	...	2
Anæmia, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...
Diabetes,	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
II.—Local Diseases.																	
<i>A.—The Nervous System.</i>																	
Meningitis, .....	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Apoplexy, .....	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1
Paralysis, (Undefined), .....	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Infantile Convulsions,	1	...	...	...	8	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...
Tetanus, Traumatic, .....	...	...	...	...	2	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...
„ Idiopathic, .....	...	...	...	...	13	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Trismus, .....	...	...	...	...	2	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Hydrocephalus, .....	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Epilepsy, .....	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
<i>Carried forward,...</i>	18	3	1	1	17	111	31	29	13	10	14	38	22	25	7	21	

RETURN SHEWING THE NUMBER OF DEATHS REGISTERED DURING THE

CAUSES.	BRITISH AND FOREIGN COMMUNITY.				CHINESE COMMUNITY.												
					VICTORIA.												
					HEALTH DISTRICT.												
	Civil.	Army.		Navy.	No. 1.	No. 2.	No. 3.	No. 4.	No. 5.	No. 6.	No. 7.	No. 8.	No. 9.	No. 10.	Unknown.	Peak.	Harbour.
Troops.		Women & Children.															
<i>Brought forward,...</i>	18	3	1	1	17	111	31	29	13	10	14	38	22	25	7	...	21
Local Diseases,—Contd.																	
<i>B.—The Circulatory System.</i>																	
Heart Disease,.....	1	...	...	...	...	...	1	1	...	...	...	...	...	...	2	...	...
Aneurysm, .....	...	...	...	...	...	1	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...
Pericarditis, .....	...	...	...	...	...	1	1	1	1	...	...	...	...	...	...	...	...
<i>C.—The Respiratory System.</i>																	
Bronchitis, .....	...	...	...	...	1	4	3	3	...	4	...	...	3	...	...	...	2
Pneumonia,	2	...	...	...	1	31	13	2	4	2	2	3	2	...	...	...	3
Phthisis,	3	...	...	...	2	7	2	8	4	6	5	5	7	...	2	...	5
Pleurisy, .....	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	1
Empyema, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	1
Asthma, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
<i>D.—The Digestive System.</i>																	
Appendicitis, .....	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Stricture of Œsophagus, ...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Enteritis, .....	...	...	...	...	...	2	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	2
Hepatitis, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...
Jaundice, .....	...	...	...	...	...	...	1	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Noma, .....	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
<i>E.—The Urinary System.</i>																	
Bright's Disease, .....	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1
<i>G.—Affections connected with Pregnancy.</i>																	
Abortion, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
<i>H.—Affections connected with Parturition.</i>																	
Child-birth, .....	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...
<i>J.—Diseases of Organs of Locomotion.</i>																	
Hip Joint Disease, .....	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Cellulitis, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...
III.—Undefined.																	
Dropsy, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Tumour of the Uterus, .....	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Tumour in Neck, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Undiagnosed, .....	...	...	...	...	2	...	1	...	...	...	1	2	...	1	...	...	4
Total,.....	24	3	1	2	23	160	55	46	24	23	23	49	35	26	11	...	40

REMARKS.

L'Asile de la Ste. Enfance.

Causes.	No.
Cholera,	3
Bubonic Fever, (Plague), ...	1
Diarrhoea,.....	11
Meningitis,	1
Syphilis,	5
Marasmus,	17
Tuberculosis,	13
Pneumonia,	28
Premature Birth,.....	4
Hydrocephalus,	1
Convulsions,	8
Bronchitis,	3
Phthisis,	2
Tetanus,	14
Total	111

The Tung Wa Hospital.

Causes.	No.
Bubonic Fever, (Plague), ...	3
Dysentery,	2
Cholera,	37
Diarrhoea,	3
Malarial Fever,	3
Beri-beri,	12
Septicæmia,	1
Syphilis,	2
Debility,	2
Stricture of Œsophagus, ...	1
Scald,	1
Purpura,	1
Epilepsy,	1
Tetanus,	1
Old Age,	1
Heart Disease,.....	2
Bronchitis,	2
Phthisis,	17

The Tung Wa Hospital,—Contd.

Causes.	No.
<i>Brought forward,.....</i>	<i>92</i>
Pleurisy,	1
Bright's Disease,.....	1
Pneumonia,	1
Total	95

The Alice Memorial and Nethersole Hospitals.

Causes.	No.
Beri-beri,	1
Empyema,	1
Total	2

Carried forward,.....92

MONTH ENDED THE 30TH DAY OF APRIL, 1902, AND THEIR CAUSES,—Continued.

CHINESE COMMUNITY.								TOTAL AT THE DIFFERENT AGE PERIODS.																GRAND TOTAL.		
KAULUNG DISTRICT.		SHAUKI-WAN DISTRICT.		ABERDEEN DISTRICT.		STANLEY DISTRICT.		Under 1 Month.		1 month and under 12 months.		1 year and under 5 years.		5 years and under 15 years.		15 years and under 25 years.		25 years and under 45 years.		45 years and under 60 years.		60 years and over.			Age Unknown.	
Land Population.	Boat Population.	Land Population.	Boat Population.	Land Population.	Boat Population.	Land Population.	Boat Population.	Non-Chinese.	Chinese.	Non-Chinese.	Chinese.	Non-Chinese.	Chinese.	Non-Chinese.	Chinese.	Non-Chinese.	Chinese.	Non-Chinese.	Chinese.	Non-Chinese.	Chinese.	Non-Chinese.	Chinese.		Non-Chinese.	Chinese.
34	8	9	4	6	5	2	...	3	28	...	41	3	44	2	24	2	60	8	112	4	39	1	36	...	22	429
1	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	3	...	2	1	...	...	...	7
...	1	...	1	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	1	...	...	2	
...	2	...	...	...	...	...	...	4	
12	4	...	...	...	4	...	...	...	...	...	3	...	4	...	...	2	...	4	...	7	...	20	...	...	40
12	11	1	19	...	13	...	3	...	2	...	4	...	2	...	1	...	67	
5	...	4	5	...	...	2	...	...	...	...	1	...	3	...	5	...	3	1	38	2	18	1	...	1	72
...	1	...	...	...	...	...	...	3	
...	...	1	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	1	2
...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	1	
...	1	...	...	...	...	...	...	...	3	...	...	...	...	...	5	
...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	1	
1	1	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	3	
...	1	...	...	...	...	1	
...	1	...	1	...	...	...	2	
1	1	...	...	...	...	...	...	...	...	1	
...	2	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	2	...	1	...	...	...	...	...	3	
...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	
...	1	...	...	...	...	...	1	
1	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	2	...	...	...	...	...	2
...	1	...	...	...	...	...	1	
...	1	
1	2	...	...	...	...	2	
...	1	...	...	...	...	...	1	
...	1	
10	4	...	3	...	9	...	1	...	3	...	1	...	...	...	21	
68	12	16	10	7	11	4	...	3	40	1	70	3	70	2	43	3	73	9	179	6	73	2	61	...	35	673

REMARKS.

The Italian Convent.

Causes.	No.
Diarrhoea,	6
Syphilis,	2
Marasmus,	8
Tuberculosis,	3
Trismus,	2
Heart Disease,	1
Bronchitis,	3
Pneumonia,	9
Noma,	1
Jaundice,	1
	<u>36</u>

The Govt. Civil Hospitals.

Causes.	No.
Cholera,	1
Typhoid Fever, (Enteric), ...	1
Bubonic Fever, (Plague), ...	1
Diarrhoea,	1
Malarial Fever,	1
Beri-beri,	1
Puerperal Fever,	1
Hanging, (Suicide),	1
Tuberculosis,	1
Cellulitis of Leg,	1
Pneumonia,	1
Convulsions,	1
	<u>12</u>

Mortuary.

Causes.	No.
Small-pox,	1
Cholera,	35
Bubonic Fever, (Plague), ...	2
Malarial Fever,	2
Beri-beri,	6
Aortic Aneurism,	1
Heart Disease,	1
Phthisis,	10
Pneumonia,	3
	<u>61</u>

E. R. HALLIFAX,
Acting Registrar General.

STATEMENT SHOWING THE DEATH-RATE IN THE DIFFERENT REGISTRATION DISTRICTS DURING THE MONTH ENDED 30TH APRIL, 1902.

British and Foreign Community,—Civil Population,.....	29.3—per 1,000 per annum.
Chinese Community,—Victoria District—Land Population,	31.1
" " " V. Harbour ,,	19.3
" Kaulung " Land " 	15.8
" Sháukiwán " Land " 	19.7
" " " Boat " 	19.9
" Aberdeen " Land " 	23.3
" " " Boat " 	23.5
" Stanley " Land " 	56.4
" " " Boat " 	—
" The whole Colony, Land " 	27.5
" " Boat " 	19.5
" " Land and Boat Population,	26.3
" " { British, Foreign & Chinese } " " { Community, excluding } " " { Army and Navy,	26.4

G. A. WOODCOCK,
Secretary.

SANITARY BOARD ROOM,
HONGKONG, 26th May, 1902.

STATEMENT SHOWING THE DEATHS RECORDED UNDER THE DIFFERENT GROUPS OF DISEASES FOR EACH MONTH OF THE CURRENT YEAR.									DEATH-RATE RECORDED PER 1,000 PER ANNUM.			
1902.	CONVULSIVE DISEASES.		Throat Affections.	Chest Affections.	Bowel Complaints.	Fevers.	Other Causes.	TOTAL.	British and Foreign Community, Civil Population.	CHINESE COMMUNITY.		
	Under one Month.	Over one Month.								POPULATION.		
										Land.	Boat.	Land & Boat.
Month of January,.....	15	6	...	124	17	31	176	369	20.0	15.0	13.2	14.7
" February,	14	7	1	128	16	29	160	355	21.3	13.5	17.8	10.6
" March,	7	8	...	161	60	35	151	422	20.7	17.4	10.9	16.4
" April,	18	12	1	184	162	61	235	673	29.3	27.5	19.5	26.3

G. A. WOODCOCK,
Secretary.

SANITARY BOARD ROOM,
HONGKONG, 26th May, 1902.